

N. 86 — 1018

2 JULI 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op de artikelen 12, 6^e, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965 en 8 augustus 1980 en bij de koninklijke besluiten nr. 58 van 22 juli 1982, nr. 132 van 30 december 1982 en nr. 283 van 31 maart 1984, en 24bis, ingevoegd door de wet van 7 juli 1966 en gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op het voorstel van de Technische tandheelkundige raad, gedaan tijdens zijn vergaderingen van 6 september en 11 oktober 1985;

Gelet op het advies uitgebracht op 2 juni 1986 door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een afdoeende werking van de Rijksadministratie het noodzakelijk maakt dat de bepalingen van dit besluit zo vlug mogelijk moeten worden bekendgemaakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besloten Wij :

Artikel 1. Artikel 15, § 7, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt aangevuld als volgt :

« Waar het gaat om de aanvragen betreffende de toestellen voor de behandeling van het algo-dysfunctioneel syndroom van het temporo-mandibulair gewricht, kan de verzekeringstegemoetkoming slechts worden overwogen indien bij de aanvraag, waarin de aard van de aandoening, een beschrijving van de prothese, de leeftijd en de werkelijke kauwcoëfficiënt van de rechthebbende zijn vermeld, de vóór de behandeling genomen afglietsels van de bovenste en onderste tandboog alsmede het afglietsel van de tandboog die met het correctietoestel is toegerust, zijn gevoegd. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 86 — 1019

30 JUNI 1986. — Koninklijk besluit houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijke welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967 en 10 oktober 1967, het koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, de wet van 24 december 1979 en het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982;

(1) Zie noot volgende bladzijde.

F. 86 — 1018

2 JUILLET 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment les articles 12, 6^e, modifié par la loi du 24 décembre 1963, 24, modifié par les lois du 24 décembre 1963, 8 avril 1965 et 8 août 1980 et par les arrêtés royaux n° 58 du 22 juillet 1982, n° 132 du 30 décembre 1982 et n° 283 du 31 mars 1984, et 24bis, inséré par la loi du 7 juillet 1986 et modifié par la loi du 8 août 1980;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 15;

Vu la proposition du Conseil technique dentaire faite en date du 6 septembre et 11 octobre 1985;

Vu l'avis émis le 2 juin 1986 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;
Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite que les dispositions du présent arrêté soient publiées au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1er. L'article 15, § 7, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984, établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est complété comme suit :

« En ce qui concerne les demandes relatives aux appareils destinés au traitement du syndrome algo-dysfonctionnel de l'articulation temporo-mandibulaire, l'intervention de l'assurance ne pourra être envisagée que si la demande, mentionnant la nature de l'affection, la description de la prothèse, l'âge et le coefficient masticatoire réel du bénéficiaire, est accompagnée des moules des arcades dentaires supérieure et inférieure pris avant le traitement, ainsi que du moule de l'arcade dentaire munie de l'appareil correcteur. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juillet 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 86 — 1019

30 JUIN 1986. — Arrêté royal dérogeant temporairement, en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1^{er} de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier et 10 octobre 1967, l'arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, la loi du 24 décembre 1979 et l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982;

(1) Voir note à la page suivante.

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 170, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 april 1972, 21 maart 1975, 30 mei 1975, 18 maart en 27 december 1977;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 april 1986 houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, IX, 2^e, a;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het een dringende noodzakelijkheid is ten gunste van de gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die tussen 1 september 1983 en 31 maart 1986 een tijdelijke afwijking van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid hebben genoten, in uitvoering van een tewerkstellingsovereenkomst waarvan de bepalingen ophouden uitwerking te hebben op 30 juni 1986, de voorwaarden vast te leggen die het deze gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die zulks wensen, moeten toelaten, voor een periode gaande, hetzij van 1 juli 1986 tot 30 september 1986, hetzij van 1 juli 1986 tot 31 december 1986, de verlenging van de bepalingen van de genoemde overeenkomsten te verkrijgen;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 170, modifié par les arrêtés royaux des 4 avril 1972, 21 mars 1975, 30 mai 1975, 18 mars et 27 décembre 1977;

Vu l'arrêté royal du 14 avril 1986 dérogeant temporairement, en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinea 1^{er} de l'article 170, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 6;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, IX, 2^e, a;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'arrêter sans délai, en faveur des communes et des centres publics d'aide sociale qui ont obtenu entre le 1^{er} septembre 1983 et le 31 mars 1986 le bénéfice d'une dérogation temporaire aux dispositions de l'alinea 1^{er} de l'article 170, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage en exécution d'une convention pour l'emploi dont les clauses cessent de produire leurs effets le 30 juin 1986, les conditions qui permettent à ces communes et centres publics d'aide sociale qui le souhaitent, d'obtenir pour une période s'étendant soit du 1^{er} juillet 1986 au 30 septembre 1986, soit du 1^{er} juillet 1986 au 31 décembre 1986, reconduction des clauses desdites conventions;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.

Wet van 14 februari 1961, *Belgische Staatsblad* van 15 februari 1961.

Wet van 16 april 1963, *Belgische Staatsblad* van 23 april 1963.

Wet van 11 januari 1967, *Belgische Staatsblad* van 14 januari 1967.

Wet van 10 oktober 1967, *Belgische Staatsblad* van 31 oktober 1967.

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgische Staatsblad* van 31 oktober 1978.

Wet van 24 december 1979, *Belgische Staatsblad* van 28 december 1979.

Wet van 8 augustus 1980, *Belgische Staatsblad* van 15 augustus 1980.

Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgische Staatsblad* van 26 maart 1982.

Koninklijk besluit van 20 december 1983, *Belgische Staatsblad* van 18 januari 1984.

Koninklijk besluit van 23 januari 1987, *Belgische Staatsblad* van 3 februari 1987.

Koninklijk besluit van 4 april 1972, *Belgische Staatsblad* van 20 april 1972.

Koninklijk besluit van 28 februari 1975, *Belgische Staatsblad* van 7 maart 1975.

Koninklijk besluit van 30 mei 1975, *Belgische Staatsblad* van 14 juni 1975.

Koninklijk besluit van 23 februari 1978, *Belgische Staatsblad* van 16 maart 1978.

Koninklijk besluit van 18 maart 1977, *Belgische Staatsblad* van 13 april 1977.

Koninklijk besluit van 15 april 1977, *Belgische Staatsblad* van 4 mei 1977.

Koninklijk besluit van 22 juni 1977, *Belgische Staatsblad* van 29 juni 1977.

Koninklijk besluit van 27 december 1977, *Belgische Staatsblad* van 31 december 1977.

Koninklijk besluit van 2 september 1983, *Belgische Staatsblad* van 8 december 1983.

Koninklijk besluit van 28 november 1984, *Belgische Staatsblad* van 22 december 1984.

Koninklijk besluit van 20 januari 1986, *Belgische Staatsblad* van 28 januari 1986.

Koninklijk besluit van 14 april 1986, *Belgische Staatsblad* van 30 april 1986.

(1) Références au *Moniteur belge*:

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 18 décembre 1951.

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 avril 1961.

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.

Loi du 24 décembre 1979, *Moniteur belge* du 28 décembre 1979.

Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.

Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982.

Arrêté royal du 20 décembre 1983, *Moniteur belge* du 18 janvier 1984.

Arrêté royal du 23 janvier 1987, *Moniteur belge* du 3 février 1987.

Arrêté royal du 4 avril 1972, *Moniteur belge* du 20 avril 1972.

Arrêté royal du 28 février 1975, *Moniteur belge* du 7 mars 1975.

Arrêté royal du 30 mai 1975, *Moniteur belge* du 14 juin 1975.

Arrêté royal du 23 février 1976, *Moniteur belge* du 16 mars 1976.

Arrêté royal du 18 mars 1977, *Moniteur belge* du 13 avril 1977.

Arrêté royal du 15 avril 1977, *Moniteur belge* du 4 mai 1977.

Arrêté royal du 22 juin 1977, *Moniteur belge* du 29 juin 1977.

Arrêté royal du 27 décembre 1977, *Moniteur belge* du 31 décembre 1977.

Arrêté royal du 2 september 1983, *Moniteur belge* du 9 décembre 1983.

Arrêté royal du 28 novembre 1984, *Moniteur belge* du 22 décembre 1984.

Arrêté royal du 20 januari 1986, *Moniteur belge* du 28 janviers 1986.

Arrêté royal du 14 avril 1986, *Moniteur belge* du 30 avril 1986.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In afwijking van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1983 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid wordt door de gemeenten of de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die tussen 1 september 1983 en 31 maart 1986 met de Minister van Tewerkstelling en Arbeid een tewerkstellingsovereenkomst hebben gesloten die bedoeld wordt bij de ministeriële besluiten van 20 december 1983, 8 december 1984 en 21 januari 1986 genomen ter uitvoering respectievelijk van de koninklijke besluiten van 2 september 1983, 28 november 1984 en 20 januari 1986 houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1983 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, aan de Rijksdienst een vergoeding betaald die bestaat uit :

1° het verschil tussen de in artikel 166 van het koninklijk besluit van 20 december 1983 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid bedoelde uitkering en het overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 2 en 3 vastgestelde percentage van het loon verbonden aan de door de werkloze beklede functie, die behoort tot of kan worden gelijkgesteld met één van de vier niveaus van de hiërarchische indeling van de graden die de personeelsleden van een Rijksbestuur kunnen bekleden;

2° een bijdrage van 12 pct. op de in bovenvermeld artikel 166 bedoelde uitkering zonder aftrek van de inhoudingen voor sociale zekerheid.

Art. 2. Het in artikel 1, 1°, bedoelde percentage wordt op 70 pct vastgesteld voor de periode van 1 juli 1986 tot 30 september 1986.

Art. 3. Het in artikel 1, 1°, bedoelde percentage wordt op 60 pct. vastgesteld voor de periode van 1 oktober 1986 tot 31 december 1986.

Art. 4. De in de artikelen 1, 1°, 2 en 3 bepaalde bedragen zijn op het gehele van de tewerkgestelde werklozen van toepassing, zodra de verbintenis door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid is aangenomen en geregistreerd.

Evenwel mag het aantal tewerkgestelde werklozen die het voordeel genieten van artikel 1, 1°, 2 en 3 van dit besluit, per gemeente of openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn het cijfer op 31 december 1985 niet overschrijden.

Art. 5. Daarin in artikel 1 bedoelde gemeenten of de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die wensen dat de bepalingen van een tewerkstellingsovereenkomst verlengd worden voor een nieuwe periode die begint op 1 juli 1986 en eindigt hetzelf op 30 september 1986, hetzelf op 31 december 1986, moeten daarvan aangifte doen bij de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

Die aangifte omvat de verbintenis om gedurende een nieuwe periode van drie of zes maanden die op 1 juli 1986 ingaat de bepalingen van de voor 1 april 1986 gesloten tewerkstellingsovereenkomst na te leven.

Zij moet uiterlijk vóór 31 augustus 1986 bij een ter post aangetekend schrijven worden gedaan.

Art. 6. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalt de regels voor de uitvoering van dit besluit, inzonderheid de vorm die de verbintenis bedoeld in artikel 5, tweede lid, moet krijgen.

Art. 7. De gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn die de aangegeven verbintenis niet nakomt, verliest het voordeel van de toepassing van dit besluit. Zij ontvangt dan opnieuw het bedrag dat vastgesteld wordt in artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1983 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalt de wijze van mededeling van die uitsluiting en de duur hiervan.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1986 en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 1986.

Art. 9. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juni 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^e. Par dérogation à l'alinéa 1^e de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1983 relatif à l'emploi et au chômage, les communes ou les centres publics d'aide sociale qui, entre le 1^{er} septembre 1983 et le 31 mars 1986, ont conclu avec le Ministre de l'Emploi et du Travail, une convention pour l'emploi visée par les arrêtés ministériels des 29 décembre 1983, 8 décembre 1984 et 21 janvier 1986 pris en exécution respectivement des arrêtés royaux des 2 septembre 1983, 28 novembre 1984 et 20 janvier 1986 dérogeant temporairement, en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1^e de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1983 relatif à l'emploi et au chômage, paient à l'Office une indemnité qui comprend :

1^o la différence entre l'allocation visée à l'article 166 de l'arrêté royal du 20 décembre 1983 relatif à l'emploi et du chômage et le pourcentage, fixé conformément aux dispositions des articles 2 et 3, de la rémunération afférente à la fonction, remplie par le chômeur, appartenant ou pouvant être assimilée à un des quatre niveaux du classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat;

2^o une cotisation de 12 p.c. sur l'allocation visée à l'article 166 susvisée sans déduction des retenues de sécurité sociale.

Art. 2. Le pourcentage visé à l'article 1^e, 1^o, est fixé à 70 p.c. pour la période s'étendant du 1^{er} juillet 1986 au 30 septembre 1986.

Art. 3. Le pourcentage visé à l'article 1^e, 1^o, est fixé à 60 p.c. pour la période s'étendant du 1^{er} octobre 1986 au 31 décembre 1986.

Art. 4. Les taux prévus aux articles 1^e, 1^o, 2 et 3 sont applicables à l'ensemble des chômeurs mis au travail dès que l'engagement souscrit est accepté et enregistré par le Ministre de l'Emploi et du Travail.

Toutefois, le nombre de chômeurs mis au travail, par commune ou centre public d'aide sociale, bénéficiaires des articles 1^e, 1^o, 2 et 3 du présent arrêté ne peut excéder le chiffre existant au 31 décembre 1985.

Art. 5. Les communes ou les centres publics d'aide sociale visés à l'article 1^e et qui souhaitent que les clauses de la convention pour l'emploi soient reconduites pour une nouvelle période débutant le 1^{er} juillet 1986 et se terminant soit le 30 septembre 1988, soit le 31 décembre 1986, doivent en faire la déclaration au Ministre de l'Emploi et du Travail.

Cette déclaration comporte l'engagement de respecter, pendant une nouvelle période de trois mois ou de six mois prenant cours le 1^{er} juillet 1986, les clauses de la convention pour l'emploi conclue avant 1^{er} avril 1986.

Elle doit être faite par lettre recommandée à la poste le 31 août 1986 au plus tard.

Art. 6. Le Ministre de l'Emploi et du Travail fixe les modalités d'exécution du présent arrêté, notamment la forme que doit revêtir l'engagement visé à l'article 5, 2^e alinéa.

Art. 7. La commune ou le centre public d'aide sociale qui ne respecte pas l'engagement souscrit perd le bénéfice de l'application du présent arrêté. Il perçoit à nouveau le taux fixé à l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1983 relatif à l'emploi et au chômage.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail fixe le mode de signification de cette exclusion et sa durée.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1986 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 1986.

Art. 9. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juin 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE